

De la COLGNIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas—Teléfono 5-19-07

Asistida por el Dr. Enrique Lopez ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña en el Hospital Español de Santiago la Sra. de D. Luis Echegoyen. Tanto la madre como la recién nacida se encuentran bien.

Para pasar una temporada en Manila han llegado de Europa, el domingo el Dr. Manuel Morales y señora.

En la Iglesia Parroquial de Pasig, y de manos del R. Cura Parroco recibieron el domingo por la tarde las aguas bautismales el hijo menor de los Sres. Romero Salas (D. Luis) y la niña recién nacida de los Sres. de Fernandez Mortera (D. Miguel).

Al primero se le impusieron en la pila los nombres de Luis Angel Ramon, y fue apadrinado por su tía paterna Srta. Maruja Romero Salas y por su tío materno D. Pedro Morro.

A la segunda se le impusieron los nombres de Mercedes Luisa y fue apadrinado por su abuela materna Sra. Da. Mercedes S. Vda. de Morro y por su tío paterno D. José L. Fernandez Mortera.

Han regresado esta mañana de los Estados Unidos en el "General Sherman" los Sres. de M. J. Thompson, de la Casa Clark & Co. con sus hijos Georgiana, Marguerite y Stanley.

Después de cursar sus estudios en el Convento Francés de Hongkong, ha regresado el sábado la señorita Milagritos Mendezona.

Los estudiantes de Calasiao organizan un baile de disfraz

La "Calasiao City Students Association," compuesta de estudiantes del pueblo de Calasiao, Pangasinan, residentes en Manila, tiene a plan de recibir el Año Nuevo de 1934 con un baile de mascaradas a las 10 de la noche en el mercado publico de Calasiao.

Los Sres. Juan G. Estrada y la Srta. Demetria M. Parayno, presidente y tesorera respectivamente de la asociación están activando sus trabajos para asegurar el éxito completo en la fiesta.

Habrá buenos premios para los mejores disfraces.

Los siguientes son los organizadores del baile: Juan G. Estrada, presidente; Ricardo D. Lagortza, vicepresidente; Lourdes de Guzman, secretaria; Josefa Domaga, sub-secretaria; Demetria M. Parayno, tesorera; Isabel Igo, encargada de los menús; Antonio B. Ferrer, auxiliar; E. Estrada, reporter; Epifanio Ramos, auditor; Artemio Sison, contador; Dr. Santiago U. Estrada, asesor general de la asociación.

Una boda en Tondo



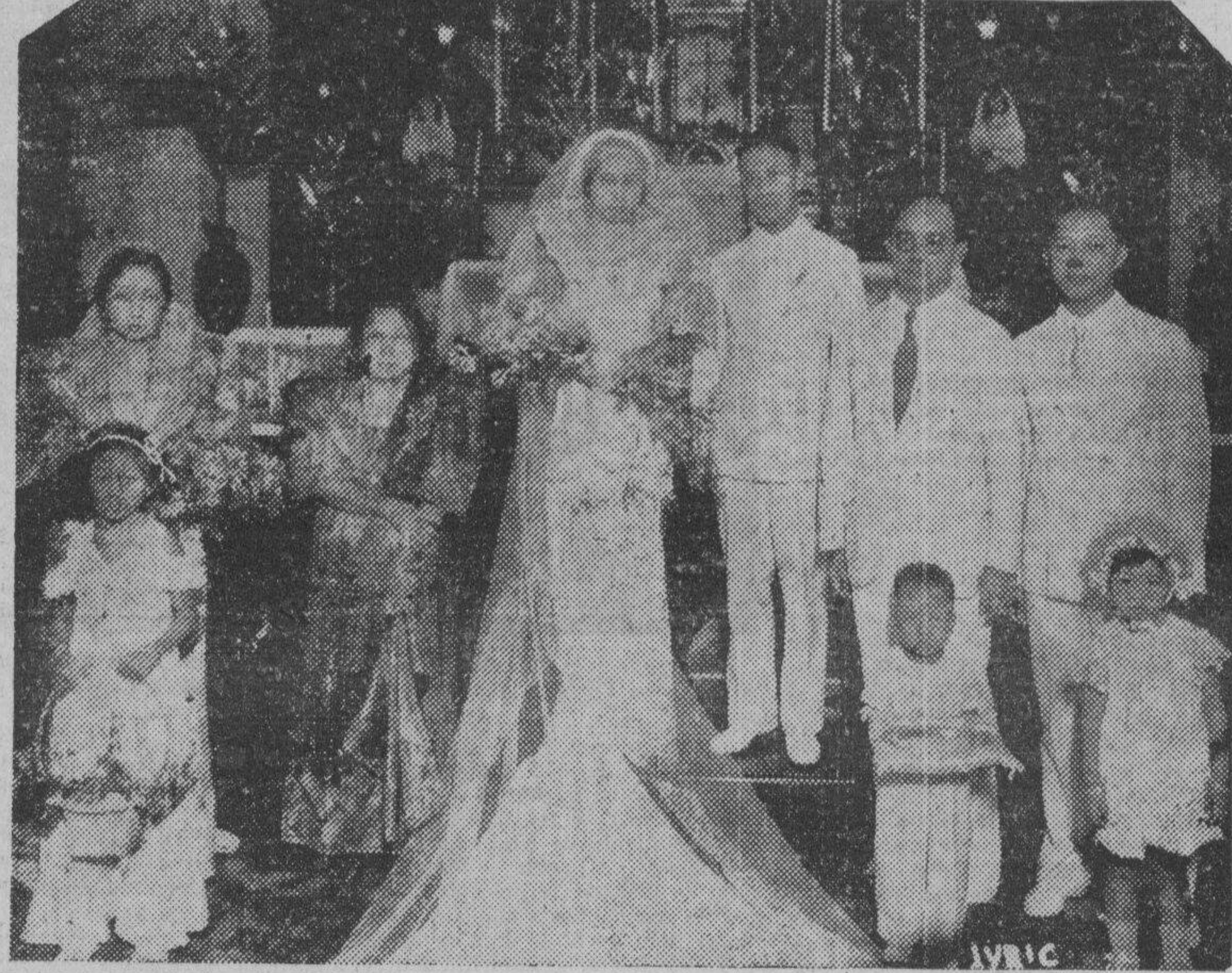
La Srta. Corazon Esquerria y el Sr. Mariano Castro, que el domingo pasado, Noche Buena, contraen nupcias en la Iglesia Parroquial de Tondo, siendo sus padrinos el Sr. Rosalio Vizcarrá y la Srta. Sol Esquerria de Gallo. La novia es alumna del Colegio de Loboan.

Mr. Hahn anfitrión

Mr. David H. Hahn, que pertenece a uno de los departamentos del Quartermaster Corps del Ejército, vino ayer a sus amistades con un convite en su residencia en la calle Cortada. La señora, Mrs. Hahn, fue premiada en un concurso del arte culinario, preparo "menú", que fue delicioso.

Estuvieron presentes en la reunión muchas amistades de Mr.

GOCHANGCO--SAN JOSE



De izquierda a derecha: la dama de honor, Srta. Justina Mapua; la madrina, Srta. Francisca de Gochangco; la novia, Srta. Salud San Jose; el novio, Sr. Ephraim G. Gochangco; el padrino, Sr. Tomas Mapua; y el "caballero de honor", Sr. Julian Buendia. Las niñas de las flores son, Lucila Mapua, y Alicia Santamaria, y el niño de las arras, es Benjamin Mapua. La boda se celebró con ceremonias sencillas en la Iglesia de Lourdes, el sábado pasado, 23 de diciembre. El novio es presidente del Nucleo Solteril, una de las sociedades manileñas que gozan de gran popularidad.

Los vascos en un fraternal agape de bienvenida



Los vascos residentes de Manila se reunieron en un agape fraternal el domingo pasado en celebración y bienvenida por la llegada del Sr. Luis Rotaache de España, por el vapor "Coblenz". La fiesta se dio en una de las casas del distrito de la Ermita. En la fotografía están: de izquierda a derecha, Sr. Benito de Trapaga, Sr. Jose de Aiorga, Sr. Josu de Zarakonkegi, Sr. Jose de Azparrén, Sr. Pedro de Uriarte, Sr. Jose de Aboitiz, Sr. Alberto de Gastañaga, Sr. Juan de Urdiaga, Sr. Luis de Rotaache, Sr. Restituto de Ynchausti, Sr. Antonio Antunez, Sr. Jose de Egozkue, Sr. Nestor de Camachogokochea, Sr. Andres de Aberasturi, Sr. Patricio de Arriandiaga, Sr. Juan de Ynchausti, Sr. Miguel de Azparrén, Sr. J. Marinkala.

Baile de etiqueta de Beta Sigma Frat

Uno de los primeros acontecimientos sociales del año entrante de 1934 será sin duda la recepción y baile que se celebrarán por los miembros de la Alpha Beta Sigma del Institute of Accounts, Business and Finance el 17 de Enero en el salón de actos del Teatro Metropolitan. Un japonés experto en decoraciones ha sido contratado para transformar el salón de baile y el jardín en un verdadero jardín de flores con una fuente en el centro cubierta de luces multicolores como señal de prosperidad.

Entre los que se encargan de llevar a cabo este acontecimiento, están los señores: Gabriel Payawal, Augusto Hizon, Jose Ma. Lascano, Francisco R. Reyes Jr., Fernando Pantangco, Luis M. Alejandro, Emilio Salas y Prof. Manuel Marquez, Concejero.

La junta directiva será asistida por señoritas escogidas de sus respectivas provincias que cursan sus estudios en varios colegios de esta Ciudad.

Las invitaciones se distribuirán en los primeros días de Enero entre los oficiales de las diferentes organizaciones, fraternidades y sociedades de los colegios y universidades de esta capital y provincias vecinas.

Lo grande y lo pequeño en nuestra Revolución

Con este titular se publicó el sábado pasado una entrevista sobre un interesante manuscrito del General Alejandro. Por error de emplanación, se han intercalado en el artículo algunas líneas que no correspondían al artículo y, por tanto, completamente ajenas al tema que se trataba, como lo habrá notado el lector.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM Martes, Diciembre 26 6:30 p. m.—Programa para los niños de la casa—Orquesta de Gilbert F. Sullivan, con el Bay View Hotel.

KZIB Martes, Diciembre 26 5:30 p. m.—Notas del mercado.—Oficina de Comercio e Industria.

KZEG Martes, Diciembre 26 8:00 p. m.—Programa filipino.

FINE-O-XINA PARA ELLAS: Es el mejor preservativo contra las Atrages prematuradas, Pata de Gallo y otras Asperidades del Cútilis.

Aventajadas pianistas en un buen concierto

Ante una concurrencia numerosa y selectísima, se llevo a cabo el sábado pasado el Concierto de Piano por las alumnas de la distinguida profesora Srta. Lucia Francisco, en el imponente edificio del Conservatorio de Música de la Universidad de Filipinas en la Avenida Taft.

Abrióse el programa con una marcha de Ch. Lindsay en cuatro manos, ejecutada con brillantez y gallardía por los hermanos Angeles y Conrado Quesada. Un prolongado y estruendoso aplauso coronó la labor meritoria de estos dos artistas del teclado.

El segundo numero del programa fue la "Seguidilla" de van Gael, que resultó un verdadero poema musical, con Stella Kahn como interprete en el piano.

"Rustic Dance" se titula el tercer numero del programa, y en ella lucieron sus brillantes cualidades de artistas del teclado, las niñas Amelita Tablante, Stella Martinez y Luisa Villanueva.

Rosalina Osmeña interpreto "Jose Blatter" de Kolling en el cuarto numero, mientras que las Srts. Lourdes Villanueva, Vicenta Noel, Concepcion Zaragoza y Loreto Facundo la celebrada pieza de J. Runtzman, titulada "Walzer Appassionato", en ocho manos. Todas fueron muy aplaudidas.

El "Scherzino" de Moszkowski y la "Polonaise" en 6 manos de Kramer, merecieron una acabada interpretación de sus respectivos interpretes. La primera pieza fue ejecutada por la Srta. Natividad Castro y la última por las Srts. Belen Urtola, Amada Maceda y Milagros Lucas.

Una de las piezas más difíciles que figuró en el programa fue la que se encomendó a la Srta. Isabel Mesina, una de las más aventajadas alumnas de la Srta. Francisco. Nos referimos a la hermosísima pieza del célebre compositor C. M. von Webber titulada "Perpetuum Mobile". Fue un verdadero movimiento perpetuo, como las aguas agitadas de un océano inquieto y bravo, desde el comienzo hasta el final.

Un dominio admirable del teclado y de los pedales nos demostró la Srta. Mesina en la ejecución de esta pieza.

Mercedes Nakpil vertió toda su alma de artista acabada en la interpretación de la obra de Chopin, transcrita por Liszt, titulada "Chant Polonaise No. 5", mientras que Purificación Beltran ejecutó con energía brillante el "Concert-Etude" de McDowell.

La segunda parte del programa consistió de otros diez numeros que fueron todos muy aplaudidos. Las Srts. Angeles Javier y Marina Diekmo figuraron en el primero, tocando la pieza del célebrísimo Franz Liszt, "Grand Galop Chromatique", en cuatro manos, con marcado acierto.

"Les Cygnes Noirs" de Philipp y "Minstrels" de Debussy merecieron una interpretación acabada de la Srta. Leonor Moreno.

Una ejecución exquisita se puede calificar la labor prestada por la Srta. Rosario Roso en la interpretación de la obra de A. Hentzel, titulada "Etude, Op. 2, No. 6".

La Srta. Rosario Bernardo no pudo ser más feliz en la ejecución del "Rondo Capriccioso" de Mendelssohn, que fue un poema de melodías y armonías; mientras que la Srta. Pilar Gramonte demostró tener un pulso varonil en la interpretación del "Scherzo" de Chopin. La "Danse Macabre" de Saint Saens, en ocho manos, fue ejecutada de un modo perfecto por las Srts. Manueta Gumila y Eliodora Bartolome y los Sres. Pedro Roxas y Jesus del Carmen.

"L'Alouette" de Glinka-Balakiew, una pieza tiernamente romántica, mereció prolongados aplausos del auditorio por la acertadísima interpretación que recibió de la Srta. Jesusa Bello.

La transcripción del "Rigoletto" por Liszt, ejecutada por la Srta. Lucia Manolo, fue brillantísima, mientras que el "Etude en forme de Valse" de Saint-Saens, interpretada por la Srta. Basilia Manotoe, gustó a todos.

El ultimo numero del programa fue el "Concerto Pathétique", en cuatro manos. La Srta. Lourdes Victoria y el Sr. Jose Legaspi fueron los que interpretaron esta pieza.

MUSGO DE PANTANO Y SUS USOS. Para que sirve? Come se usa? Estas tres preguntas estan contestadas en la pagina 19 de nuestro catalogo para semillas de 1933-1934...

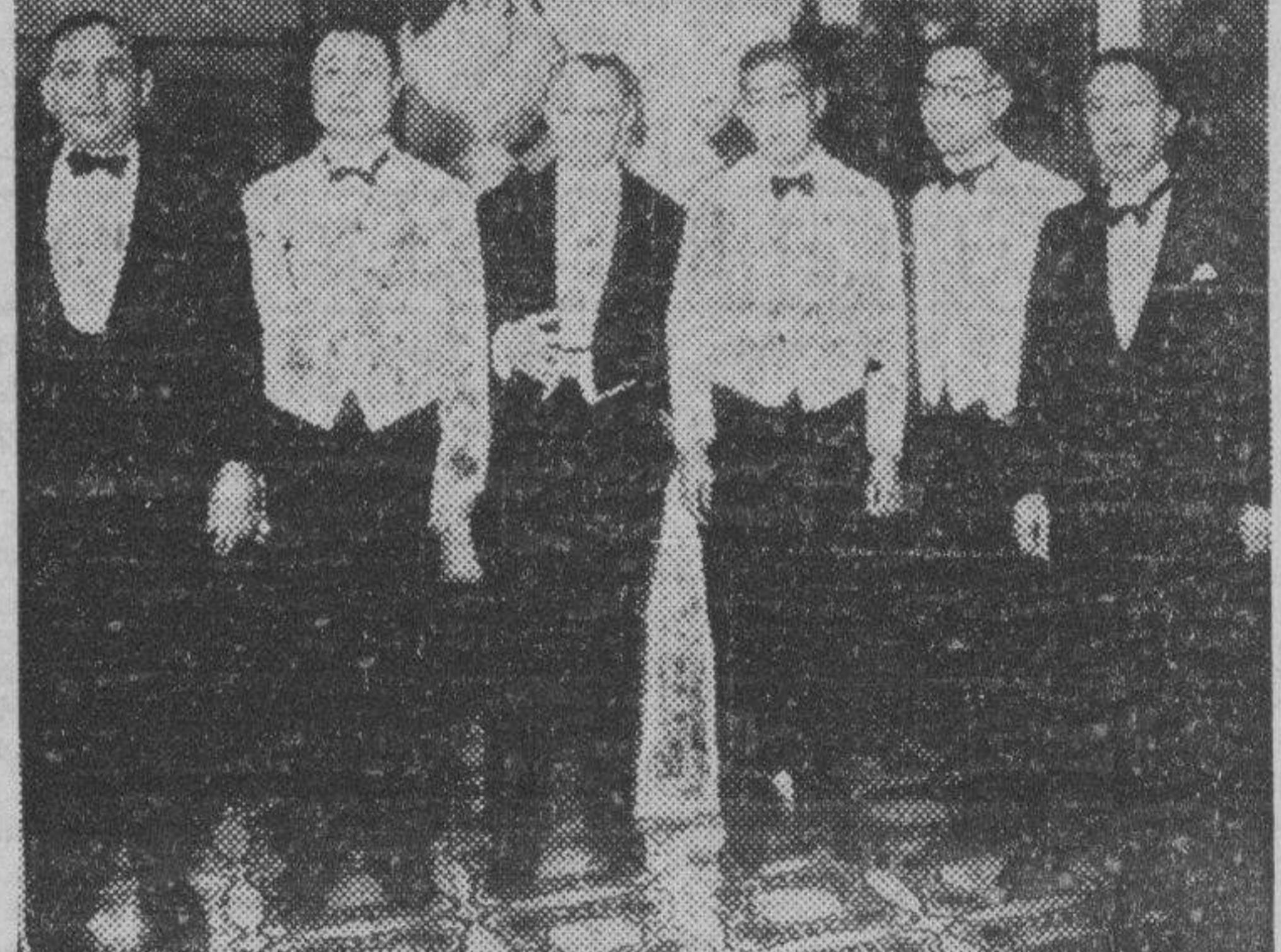
Las damas que llevan ALHAJAS del "MERIDIAN". Para Exactitud Cronométrica RELOJES "LONGINES" y "MERIDIAN" J. B. LAMMOGLIA Manila

Presidirá el festival de 9 noches de los veteranos de la Constabularia



La señorita Buensuceso Bravo, electa reina de la Feria que actualmente se celebra en el Sunken Garden bajo los auspicios de los Veteranos de la Constabularia. La fotografía presenta a ella con el traje de reina de una de las fiestas populares celebradas en la región norteña.

En el tradicional baile del Tiro



La línea de recepción en la fiesta de Noche Buena de la Sociedad Tiro al Blanco de Manila. De izquierda a derecha: Mr. John Canson, vice-presidente; Sr. Vicente T. Fernandez, vocal; Sr. E. Dumas Elzingre, tesorero; Sr. Alfonso Escipio, vocal; Sr. Bonifacio Peña, secretario, y Dr. Rosendo Llamas. El presidente del club, Representante Jose Zulueta, que también figuraba en la línea de recepción, no aparece en el cliché. El baile fue un acontecimiento digno del glorioso historial del Tiro al Blanco.

La Srta. Bravo es la reina de los veteranos

La Srta. Buensuceso Bravo, hija del teniente Bravo de la Constabularia, fue elegida reina de los festejos de los veteranos de la Constabularia, según el recuento final de votos efectuado el domingo último.

La Srta. Bravo, obtuvo un total de 491,160 votos. La Srta. Rizalina Barba, hija del Sr. Barba, de la estación de policía de Meisic, ocupó el segundo puesto con 418,680 votos.

La coronación de la Srta. Bravo tendrá lugar en la noche del sábado próximo, en el auditorium de la feria, en el Sunken Garden.

Se está preparando un elaborado y original programa de ceremonias de coronación, asistido por 90 músicos de la Constabularia que se encargarán de la parte musical. Las Srts. Barba, Sareñas, Dosser y Magino, actuarán de damas de honor.

PERSONALES

Victima de bronquitis, el sábado a las 4 de la tarde, falleció el primogénito del Sr. Francisco de la Cruz y señora (nee Carmen Romualdez) a la tierna edad de cuatro meses, en la residencia de sus abuelos maternos (ex-magistrado Norberto Romualdez).

El niño, que se llamaba Francisco de la Cruz Jr., fue enterrado el domingo por la tarde en el cementerio católico de La Loma con asistencia de los parientes, padrinos y amigos de la familia.

Las Srts. Demetria M. Parayno, estudiante de último año del Colegio de Farmacia de la Universidad de Sto. Tomas, y su hermana, Srta. Josefa M. Parayno, del Philippine College, salieron para su pueblo natal Calasiao, Pangasinan, en disfrute de las vacaciones de Navidad.

AGRADECIMIENTO

Los obreros de la acreditada litografía de Carmelo y Bauermann, Inc., expresan sinceramente en público su más profundo agradecimiento a los directores de dicha compañía Srtes: Domingo Ordoeza, Alfredo Carmelo y Samuel Wulson por el jugoso aguinaldo de pascua que acaban de recibir de ellos liberalmente, y les desean vivamente para el año que viene, 1934, mil y mejores prosperidades que este año.

Un Buen Aguinaldo Seria Un FOGON de GAS "TURM" (Tower) (Fabricación Alemana) SIN MECHA, SIN OLOR Y CON CONTROL DE LA LLAMA. Precio P11.00 neto hasta el 15 de Enero, 1934.

VETERANOS de la CONSTABULARIA DE FILIPINAS FESTIVAL MILITAR y GRAN CIRCO 65-ARTISTAS-65 LA REPRESENTACION MAS GRANDE EN EL ORIENTE TODAS LAS NOCHES--TODAS LAS NOCHES SUNKEN GARDEN--PUERTA QUEZON --CERCA DEL PUENTE JONES

Tiger Al les tiene un soberano desprecio a los puños de Logan

Solo espera una oportunidad de demostrarlo

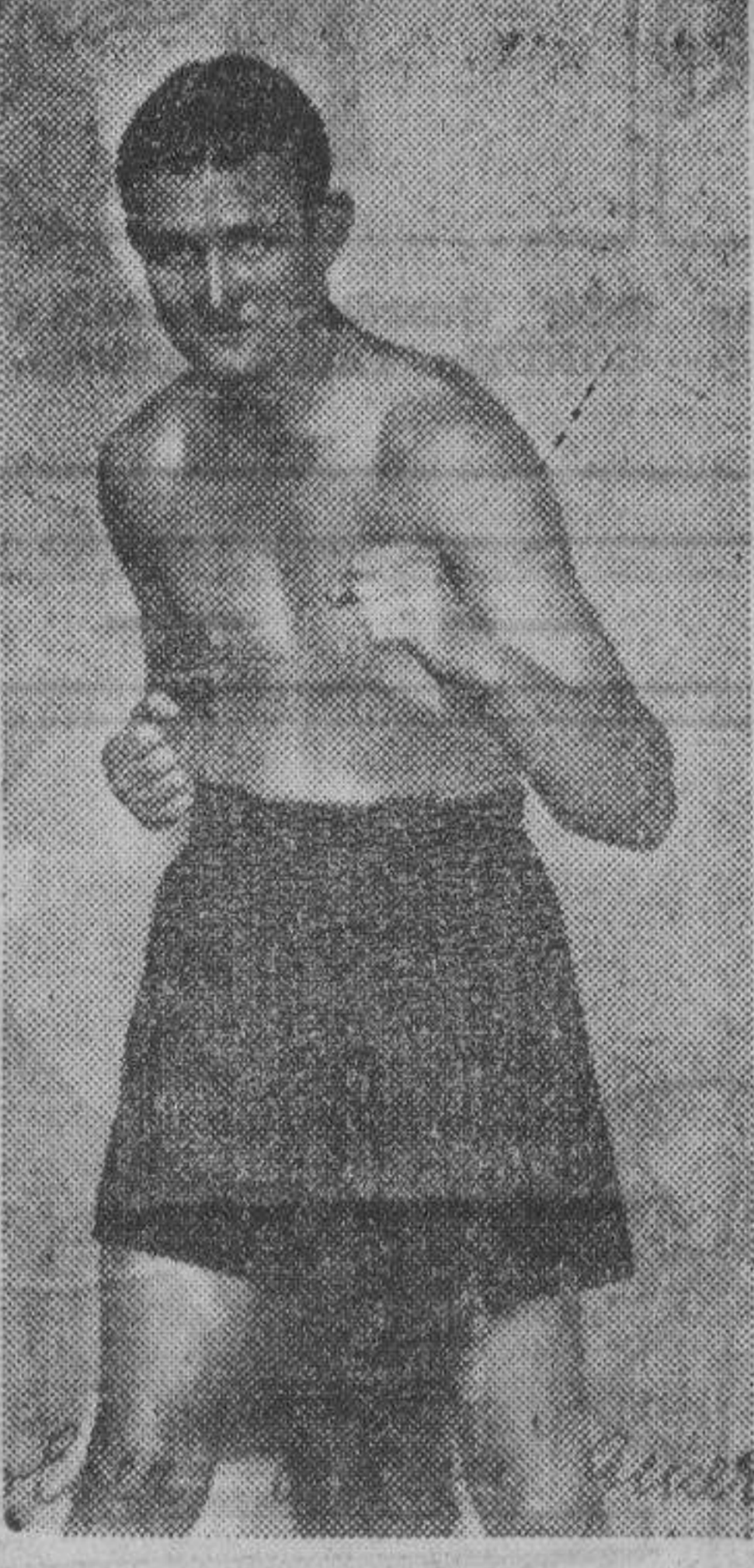
Luis Logan cuyos dos encuentros en Manila hasta ahora han resultado desastrosos para sus contrincantes Eddie Jorge y Tony Gora hará su tercera y última aparición en Filipinas antes de reanudar su campaña boxística en el extranjero cuando se enfrente el 30 de este mes contra Tiger Al Friend del ejército en el encuentro principal del Olympia.

Terminados todos los detalles del encuentro los dos protagonistas de la pelea entrarán esta semana en el período más álgido de su entrenamiento que terminará el jueves que viene para continuar con ejercicios ligeros hasta la noche del encuentro.

Ha habido muchas conjeturas hasta ahora sobre lo que Logan puede o no puede hacer en el ring pues en realidad el campeón de peso semicompleto del Oriente no ha tenido hasta ahora ninguna necesidad de excederse para ganar sus peleas. Sus contrincantes dominados desde los comienzos apenas pudieron presentar suficiente pelea para hacerle pasar un mal rato a Logan.

En el encuentro del sábado que viene, sin embargo, Logan no tendrá nada de esto, Tiger Al si le tiene algo a Logan es un desprecio soberano a su tropazo y unas ansias de demostrar que no le arredran ni los campeones ni sus puños.

Todo lo cual parece indicar que una sesión acalorada se le prepara a Logan para cuando el sábado que viene suba al ruedo.



LUIS LOGAN

YOUNG FRISCO ES EL CAMPEON 'WELTER'

Derrotó a Young Fernandez en una emocionante pelea el sábado

Un nuevo campeón welterweight del Oriente surgió el sábado por la noche cuando Young Frisco, de Pasay, luchando por el título derrotó el sábado por la noche a Young Ignacio Fernandez en el encuentro principal del Olympia Stadium, de doce asaltos. Frisco, no obstante, ganó por puntos el encuentro cuando pudo haberlo hecho por k. o.

El encuentro, no obstante, no fue de tanto colorido como se esperaba. Young Frisco supo aprovecharse de su altura y el alcance de sus puños para atacar con jabs el rostro de su adversario mientras que Fernandez capeando siempre que podía la tempestad atacaba con golpes cortos los costados de su adversario. En el cuarto asalto Frisco consiguió gran ventaja sobre su adversario cuando con golpes fuertes al rostro dejó a éste bastante mal parado y al borde de un knock out. El chico de Pasay, sin embargo, no supo aprovecharse de la ocasión y Fernandez logró recomponerse.

Al final de la pelea Frisco había ganado seis asaltos, Fernandez cuatro y dos resultaron un empate. Ambos pugiles subieron al ruedo con 144 libras de peso.

Poco antes de comenzar el main event fue presentado al público Harry Fierro pugilista bantamweight recién llegado de los Estados Unidos. También fueron presentados Luis Logan y "Tiger" Al Friend que se pelearán por el campeonato heavyweight el sábado, 30 de diciembre.

Después de una pelea muy movi-

FIERRO HARA SU DEBUT CON J. VILLANUEVA

Ernie Hood del estable también de Goldner se pega en Tokio el 7 y vendrá después a Manila

Harry Fierro, bantamweight americano que llegó aquí el sábado pasado se espera que firmará el contrato para su primera pelea en Manila contra Jose Villanueva esta tarde.

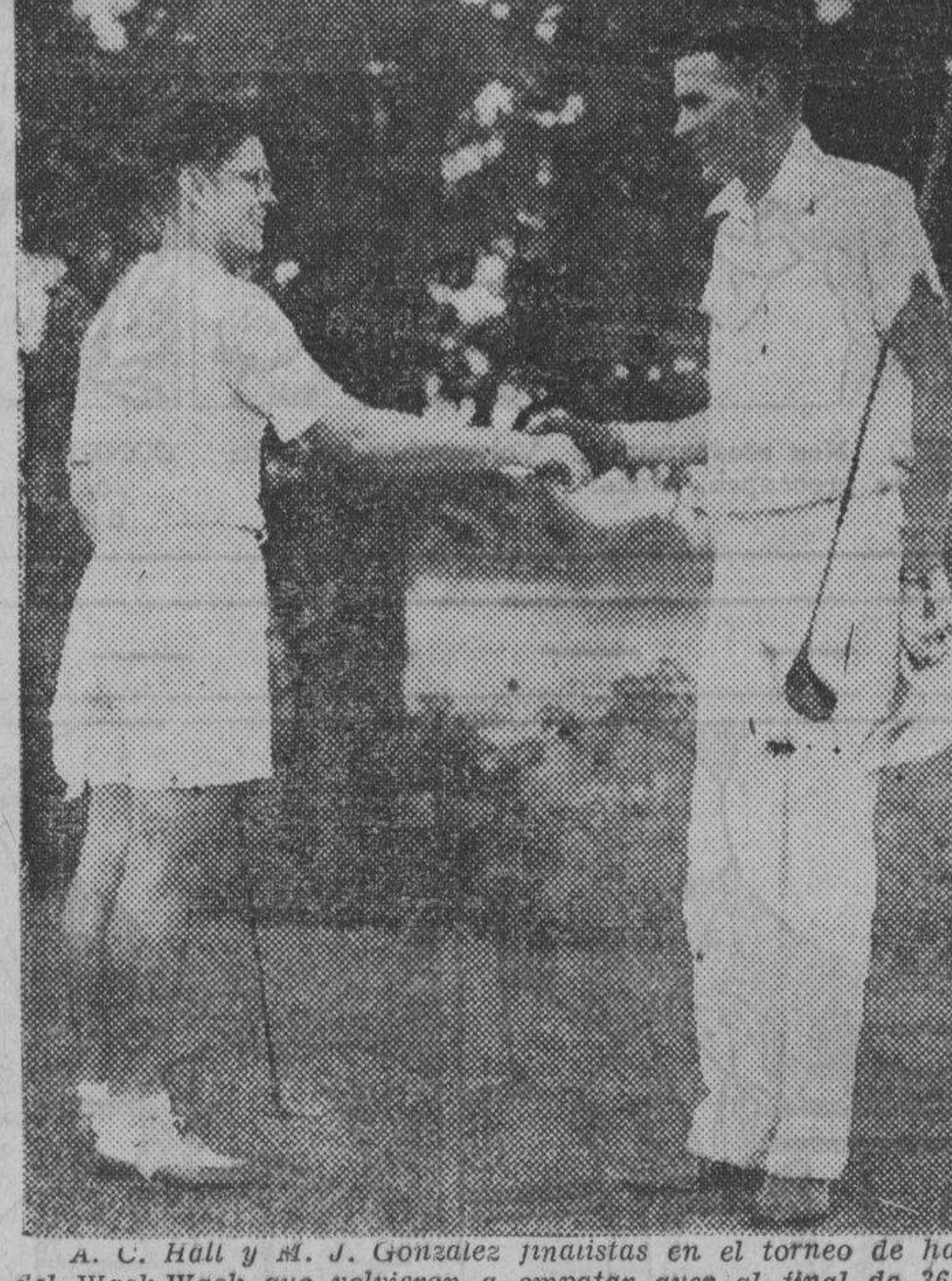
El joven italiano que tiene dos decisiones a su crédito contra Little Pancho en los Estados Unidos está ansioso de entrar en acción aquí y probablemente será visto en el ruedo hacia el 6 de enero según M. H. Goldner su manager. Una conferencia ha sido convocada para esta tarde con los oficiales del Stadium para arreglar los pormenores del encuentro.

Fierro está deseoso de enfrentarse con la crema de la cosecha local y no excluirá a ninguno de su peso. Es un chico que considera las cosas con seriedad e inmediatamente después de su arribo comenzó a entrenarse en el gimnasio de Bob McIlvain.

El italiano forma la vanguardia de otros pugiles-invasores entre los que están incluidos Ernie Hood, que hará su primera aparición en el oriente el 7 de enero en un encuentro en Tokio. Después de esta pelea partirá inmediatamente para Manila para unirse con Goldner y Fierro.

Con la llegada de estos chicos se espera que el boxeo local recibirá un nuevo impulso. Goldner asegura que Fierro es tan bueno como Newsboy Brown que derrotó tanto a Chris Pineda como a Lew Pasion durante su estancia aquí. Este último ya se ha retirado del ruedo.

Empatan en los finales



A. C. Hall y M. J. Gonzalez finalistas en el torneo de handicap del Wack-Wack que volvieron a empatar ayer al final de 36 hoyos. Gonzalez perdió la ronda de la mañana de 18 hoyos con 1 down pero por la tarde se desquitó y niveló el score. Es probable que reanuden su rivalidad por el campeonato el domingo próximo.

PROGRAMA DE JUEGOS DADO PIERDE OTRA PELEA EN LOS E. U.

Hasta el 24 de enero estarán abiertas las inscripciones para los campeonatos nacionales de la P. A. A. F. que empezarán a jugarse desde el 27 de enero.

Solo los miembros de la federación atlética podrán competir en

Garcia gana otro encuentro

San Diego, California, Dic. 22.—Ceferino Garcia, mantuvo su reclamación al campeonato welterweight del estado de California cuando esta noche venció por puntos a Mike Payan, mejicano de San Diego, en un encuentro muy movido de diez asaltos.

Garcia resultó demasiado agresivo para su adversario quien después de lograr gran ventaja durante los primeros asaltos no consiguió mantenerla. El filipino ganó en un encuentro preliminar de seis asaltos. Tully Carson de Los Angeles ganó por puntos a Kid Avellino, filipino de Los Angeles.

La victoria de esta noche, es la segunda para Garcia en todo este mes habiendo ganado el 12 de diciembre a Joe Gans negro de Nueva York. Gano también el 13 de octubre, en Hollywood al veterano King Tut, por k. o. en el séptimo asalto.

Los demás resultados fueron los siguientes: Joe Amando derrotó a G. Flores, Clever Santiago ganó a Max Pasano, Syd Olvina derrotó a Little Tendler, Star Cruz empató con Terrible Reyes, Terrible Pedring perdió en manos de Rush Berting.

FAR EASTERN GANA EN EL TORNEO LIBRE

Derrota a los Vandals en el penúltimo encuentro de la ronda de campeonato por 33 contra 29

ESTADO DE LA LIGA
Far Eastern College 2 9 1.000
Avena Sporting... 1 1 .500
Vandals... 1 1 .500
I. A. B. F. 0 2 .000

Para el Domingo
Far Eastern vs. I. A. B. F.
Avena S. C. vs. Vandals S. C.

El Far Eastern College se aseguró el campeonato del torneo libre de basketball de la P.A.A.F. al derrotar el domingo al quinteto de los Vandals por 33-29.

El encuentro fue uno de los más reñidos pues los Vandals se jugaron su última carta en aquel encuentro que podría darles su última oportunidad de disputarle el campeonato al Far Eastern College.

En la primera mitad, los del Far Eastern ya obtuvieron una delantera de 14-11 a favor del Far Eastern. Con esta victoria el Far Eastern que todavía no tiene ninguna derrota y dos victorias está seguro de ganar el campeonato sea cual fuere

este encuentro no se jugaba ni el título de Dado ni tampoco el título mundial que reclama Dado. Un empate, sin embargo, no hubiera sorprendido a los muchos aficionados que presenciaron el encuentro.

Farber, ligero y agresivo demostró en la mayoría de las veces alguna ventaja sobre su adversario. Dado por su parte logró adjudicarse puntos a su favor en varias ocasiones aunque no logró hacer mucho en los "clinchés".

Dado perdió también, en la pelea anterior, el 5 de diciembre en manos de Baby Casanova y casi de la misma manera debilitándose hacia el final de la pelea y permitiendo al mejicano tomara ventaja en los últimos asaltos.

No obstante, la National Boxing Association le considera como el campeón en las 118 libras de peso.

San Francisco, Dic. 22.—Teddy Yocson, de Manila, y de 130 libras de peso noqueó a Metro Shery, 128, de San Francisco, en el primer asalto de un encuentro celebrado aquí esta noche.

Servillon y Diaz derrotan a Zamora y Diy en los finales

Mrs. Ochoa retiene su campeonato femenino

La Sra. Elisa R. Ochoa, logro retener el título metropolitano de tennis singles entre mujeres cuando ayer tarde venció otra vez a Miss Irmgard Baumann del Manila Tennis Club en los finales de dicho torneo por los recuentos finales de 6-3, 6-2. La Sra. de Ochoa es también campeona nacional de tennis singles entre mujeres.

Durante todo el partido la Sra. de Ochoa se mantuvo firme y nunca estuvo en peligro de perder. Miss Baumann en ocasiones desplegó cierta agresividad en un esfuerzo por dominar a su fuerte adversaria pero sus esfuerzos resultaron vanos pues en otras ocasiones se veía impotente ante el recio ataque de su contrincante.

En el encuentro final de dobles entre hombres, la pareja M. Servillon y R. Diaz, dieron una gran sorpresa venciendo a la pareja M. Zamora y A. Diy en tres sets seguidos. En virtud de esta victoria Servillon y Diaz son ahora los

LOS GIANTS GANAN A LOS FILIPINOS 3-2

Los Gigantes sufrieron su segunda derrota en Manila cuando el domingo sucumbieron ante los "Marines" por 5-4 en la continuación de su serie de diez partidos en la localidad.

En el partido del sábado, sin embargo, los gigantes se desquitaron a costa de los scouts a quienes anegaron bajo una lluvia de runs que llegaron a 13 contra 1 solo del equipo local.

En su encuentro de ayer, sin embargo, contra los All Filipinos los Gigantes hubieran perdido su encuentro a no haber sido por los muchos errores cometidos por los filipinos.

Los Gigantes ganaron al fin por 3-2 tras una sensacional batalla en donde la incertidumbre continuó hasta el último inning.

nuevos campeones metropolitanos de tennis dobles entre hombres.

GRAND THEATRE GRAN APERTURA

Dic. 28, 9 A. M.
"EXTRAORDINARIA!" dijo el "Liberty" y la dieron 4 ESTRELLAS



LADY FOR A DAY

starring WARREN WILLIAM with MAY ROBSON, GUY KIBBEE, GLENDA FARRELL, NED SPARKS, WALTER CONNOLLY, BARRY NORTON, JEAN PARKER.

Story by DAMON RUNYON
Screen play by ROBERT RISKIN.

A COLUMBIA PICTURE

Hotspur gana al Yco, 34-32

Es la segunda vez que vence al mismo equipo en Arlegui

El fuerte quinteto de "Yco" volvió a sucumbir por segunda vez en manos de los basketballistas del Hot Spur Sporting Club en el partido de basketball que se jugó el domingo en el campo del Arlegui Sporting Club en Quiapo. El score final fue de 34-32.

La primera mitad ya fue ganada fuertemente por los "Hotspur" por 21-19 aunque los del "Yco" reaccionaron en la segunda mitad por 14-11 pero la ventaja obtenida por los "Hotspur" en la primera mitad fue demasiado grande para poderla nivelar.

La alineación de los equipos fueron como sigue: "Hotspur" S.C.— "Yco"—32

34	Tony	20	
Armando	17	Goring	17
Casas	5	De León	3
Cuma	5	Unsing	4
Lloret	4	Toning	3
Baby	3	Danding	0
Zervolokous	0	Berting	2
Guzman	0	Voa Rene	0

RADIO

SE EXHIBE HOY—10 a. m.
Hasta 1 p. m.—26 y 46c
Después 1 p. m.—30c y 50c

Peliculas de Extremo Solamente
"BLIND ADVENTURE"
con Robt. Armstrong, Helen Mack, Roland Young, Ralph Bellamy, John Millan, Laura Hope Crews y Henry Stephenson
Comedia—Caricatura

GAIETY

Made on Broadway
Robert Montgomery—Madge Evans
Wreckety Wrecks
Tasi Davis
Funciones: 3-5-7-9

MEET THEATRE

SE EXHIBE HOY
1:00 P. M. Primera Función Después: 3, 5, 7, 9:00 P. M.

Mejor que "Daddy Long Legs"

Janet GAYNOR Warner BAXTER in PADDY

THE NEXT BEST THING
Directed by Harry Lachman
Screen play by Edwin Burke
From the novel by Gertrude Pope

FOX

ULTIMO DIA
11:00 A. M. Primera Función
Después: 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M.

6 ESTRELLAS en un ROMANCE de los AIRES

JOHN BARRYMORE
HELEN HAYES
CLARK GABLE
LIONEL BARRYMORE
ROBERT MONTGOMERY
MYRNA LOY

I AM A FUGITIVE FROM A CHAIN GANG

PAUL MUNI
Warner Bros. 4-Star Hit!

También CASTILLIAN GARDEN (Musical)

IDEAL HOY

11-1-3-5-7 y 9 P. M.
GRAN PROGRAMA INAUGURAL

6 ESTRELLAS en un ROMANCE de los AIRES

JOHN BARRYMORE
HELEN HAYES
CLARK GABLE
LIONEL BARRYMORE
ROBERT MONTGOMERY
MYRNA LOY

NIGHT FLIGHT

Una Pelicula QUE NO DEBE DEJAR DE VER!

COMEDIA
LAUREL Y HARDY
ESPECIAL

LYRIC HOY

A las 10:00, 11:50, 1:45, 3:35, 5:30, 7:20, 9:15

Por el director de "Back Street"

YESTERDAY

"El Amor del hombre es algo aparte de su vida; es la vida misma de esta mujer!"

with MARGARET SULLIVAN JOHN BOLES

Un grandioso drama que apela a los corazones de las mujeres que imploran el amor—jóvenes, esposas, madres, novias, viudas, divorciadas, solteras—Y A LOS CORAZONES DE LOS HOMBRES QUE OLVIDAN!

Reperto de 93 estrellas, incluyendo a Edna May Oliver, Billie Burke, Benita Hume, Onslow Stevens, Reginald Denny, Jimmie Butler, Franklin Pangborn, Marie Prevost. Producción de JOHN M. STAHL. Producida por Carl Laemmle Jr. Sugerida por el libro de Frederick Lewis Allen. Presentada por Carl Laemmle.

UNA PELICULA UNIVERSAL.

TIVOLI DOBLE PROGRAMA

JOHN BOLES
NANCY CARROLL
EN
CHILD OF MANHATTAN
ALLEN DINEHART
MAE CLARK
EN
AS THE DEVIL COMMANDS

SAVOY

BARBARA STANWYCK
REGIS TOOMEY
EN
SHOPWORN
VIVIENNE SEGAL
WALTER PIGEON
EN
VIENNESE NIGHTS
THE MERRY-MAKERS
EN UN COMPLETO CAMBIO DE PROGRAMA

BELLEVUE

Ultimo Dia
Walter Huston en
Gabriel over the White House
Vaudeville: 6:00 y 8:00
Mañana: "ONE HOUR WITH YOU"

ELITE

Ultimo Dia
Marion Davies en
"PEG O'MY HEART"
Funciones: 1-3-5-7-9
Mañana: "CRIME OF THE CENTURY"

PRINCE

Ultimo Dia
Una Melodrama
"Whistling in the Dark"
Funciones: 1-3-5-7-9
Mañana: "SUPERNATURAL"

UNIVERSITY

Ultimo Dia
Eddie Lambert—Ann Harding
"HIGH GEAR"
Funciones: 1-3-5-7-9
Mañana: "CONDEMNED"

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Averigue lo que vd. puede hacer y dedíquese a ello, aconseja Dorothy Dix a una chica que no puede cualificarse de taquigrafa --Las jóvenes modernas están acaso exentas de los convencionalismos?

ESTIMADA MISS DIX: Soy graduada de high school y me he graduado en un curso de taquigrafía, pero por mi manera de escribir a máquina Vd. creería que nunca había visto antes una maquinilla y me hace sentir como una boba ordinaria. Mi madre me fastidia porque no tengo un empleo cuando todas mis otras amigas tienen. Qué cree Vd. que debo hacer?

TONTA.

RESPUESTA:

SIENTO lástima por Vd. de que no pueda aprender a manejar una maquinilla. Yo misma lo he estado probando por treinta años y el momento que toco una maquinilla, se para, salta o se estanca y se amontonan las letras o deletrea de tal modo que daría una jaqueca al finado Mr.



Noah Webster.

EN MI OPINION, las maquinillas son los animales de más temperamento que hay y si carece de afinidad con uno de ellos, es inútil hacerle bromas. Nunca aprenderá a usarla y es inútil malgastar su tiempo haciendo un intento vano. Deje por tanto la taquigrafía como una carrera. No es para Vd. Preste su atención a algo en donde tenga alguna aptitud.

QUIZAS Vd. carezca de un talento notable. No son muchas las personas que nacen siendo genios pero hay algo por el cual todos nosotros tenemos una inclinación particular y lo que se debe hacer es averiguar lo que es ese algo. La mejor prueba es el deseo. Qué es lo que le gusta hacer? Qué es lo que disfruta en hacer? Con esto no quiero decir lo que Vd. desearía hacer sino lo que Vd. en realidad gusta de hacer.

TODAS las chicas desearían ser una estrella de la pantalla o una gran actriz o famosa escritora o campeona de tenis o algo por ese estilo, que tiene mucho de idilio, propaganda en la prensa y un gran salario. Estas cosas están fuera del reino de la posibilidad, excepto para unos cuantos. Despiertese por tanto a la realidad y averigüe si le gusta vender cosas o hacer cosas o si su talento está en sus dedos o en su cabeza.

A USTED le gusta cocinar? Ha inventado Vd. alguna vez un nuevo condimento para emparedados? Conoce por intuición qué grado de calor debe tener un horno y cuanto tiempo debe cocer un pastelito? En caso afirmativo, tome un curso de ciencia doméstica. Eso le abre un nuevo campo.

ME DIJERON en un famoso colegio de maestros no hace mucho que tenían una docena de solicitantes para maestras de ciencia doméstica por cada uno de maestro de latin. La experta en ciencia doméstica también está cualificada para manejar un "tea house" o una casa de pupilos, y en ese camino está la suerte si ella es buena administradora. El alimentar a la gente será siempre uno de los grandes negocios del mundo.

QUIZAS Vd. tenga habilidad con su aguja y le guste hacer vestidos y adornar sombreros. Vaya entonces y estudie la confección de vestidos y sombreros, cualquiera de los cuales es un negocio espléndido a que puede dedicarse una mujer. Una buena diseñadora siempre obtendrá un buen salario y una super-excelente que puede hacer que una mujer gruesa parezca delgada, puede elegir el precio que quiera. Los hombres siempre gastarán su dinero en comidas, y las mujeres en ropas.

SI VD. TIENE personalidad y un don para vender cosas, vaya a una tienda. Si le gusta mezclarse con la gente, pruebe los salones de belleza. Si tiene una lástima interminable por los enfermos, hágase una enfermera. Hay millones y millones de oficios para las chicas en todas partes—tanto como los hay para los hombres—y el éxito de una chica como del chico, depende de ella misma. Vd. fracasará en cualquier cosa que haga si lo hace con media voluntad sin poner todo su interés en ella. Vd. triunfará en cualquier cosa en donde pone todo su empeño y todo su corazón.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Soy una viuda con dos hijas a quienes amo extrañablemente y por quienes he hecho muchos sacrificios, tratando de educarlas y hacerlas un hogar cómodo. No soy una mojigata y sé que mis hijas en esta edad moderna no pueden estar ligadas por los mismos convencionalismos que había en mi tiempo, pero creo que han ido demasiado lejos, porque están haciendo cosas que se rebelan a mis ideas del bien y del mal. Sirbase decirme si Vd. permitiría que su hija, una joven, vaya en su auto a una ciudad distante a ciento sesenta millas con dos hombres, ambos de los cuales deben con exceso. Conocemos a uno de estos hombres ligeramente, y al otro no le conocemos del todo. Vd. cree que dos chicas deben ir solas a un pueblo extraño, hospedándose en un hotel para el fin de semana? Vd. cree que una chica debe ir a un pueblo extraño con un joven amigo hospedándose con él en un hotel para el fin de semana?

MADRE A LA ANTIGUA.

RESPUESTA HAY ciertos principios de conducta propia que nunca pasan de moda, porque son elementales. La ciudad civilizada está construida en ellas, y ninguna chieca puede burlarse de ellas esperando conservar su reputación.

Y UNO DE ESTOS es que una chica no puede ir a un hotel con un hombre a menos que ella está debidamente acompañada. Su relación puede ser puramente platónica, su conducta puede que esté dentro de la propiedad, pero nunca podrán convencer a un mundo sospechoso y censurador de ello. Esto no lo hace sencillamente una mujer respetable. Y tan bien reconocido es el hecho de que una chica que atesora su buen nombre no pasa sola un fin de semana con un hombre en un hotel, que el registro del hotel ha sido el principal testigo en un sinnúmero de casos de divorcio. En tanto viva su hija, siempre será presentado en contra de ella si hizo tal cosa.

NI TAMPOCO es propio para dos chicas el ir solas a un pueblo extraño y hospedarse en un hotel a menos que ellas tengan alguna razón para hacerlo y a menos que sean muy discretas en su conducta. La Señora Chismografía ciertamente tendrá mucho que decir de ellas si solo fuera ella a caza de unos chicos y pasar un buen rato.

EN CUANTO a dejar su hija para que vaya en un largo viaje en auto con dos extraños de quienes no sabe nada excepto el hecho de que son aficionados a la bebida, es un riesgo demasiado peligroso. Es como dejarla entre unas bestias.

CIERTAMENTE Vd. es digna de compasión si su hija está loca por los placeres al extremo de que ha perdido toda modestia de doncella y está dispuesta a poner en peligro su buen nombre con tal de pasar un buen rato, y si es testaruda que no quiere escuchar el consejo de Vd. Nada más que la experiencia amarga le enseñará la prudencia y lo triste del caso es que la madre es la que paga el precio de la locura de su hija.

DOROTHY DIX.

JACK SWIFT

Por Cliff Furrel y Hal Colson



ENFURECIDOS POR EL PENSAMIENTO DE DEJAR A LAS NIÑAS EN ZAMORIA, JACK Y JIMMY TRABAN UNA LUCHA CON LOS SOLDADOS PERO SON VENCIDOS EN FUERZA Y ARRASTRADOS FUERA.

JIMMY: Nos escaparemos! Volveremos por Vds No se preocupen, niñas!

CONDE: Hablemos de esto, mis amigos. Quizas yo, el conde Don Deanville, pueda ser de utilidad para Vds. hombres de talento.

Z-64: Guardia! Llévenle a este con los otros, CONDE: Esto lo sentirás. Me vengaré.

CONNIE

Por Frank Godwin



EL CHINO: Con que sigue Vd. aún viva. Eso es muy de lamentar. Es particularmente de lamentar para dos de mis hombres. Yo no tolero el fracaso. CONNIE: Donde está mi amigo? Qué ha hecho Vd. de él?

EL CHINO: Oh, él está bastante bien cuidado. Si, por uno de mis criados que NO fracasará. CONNIE: Bestia! Qué hará Vd. de mí?

EL CHINO: Le voy a educar a Vd. Le demostraré cuan inútil es para un occidental retar en inteligencia a un científico del este. Venga. Le demostraré mis insectos.

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



Jaray y estoy tan sedienta. TEMPORARILY OUT OF ORDER.

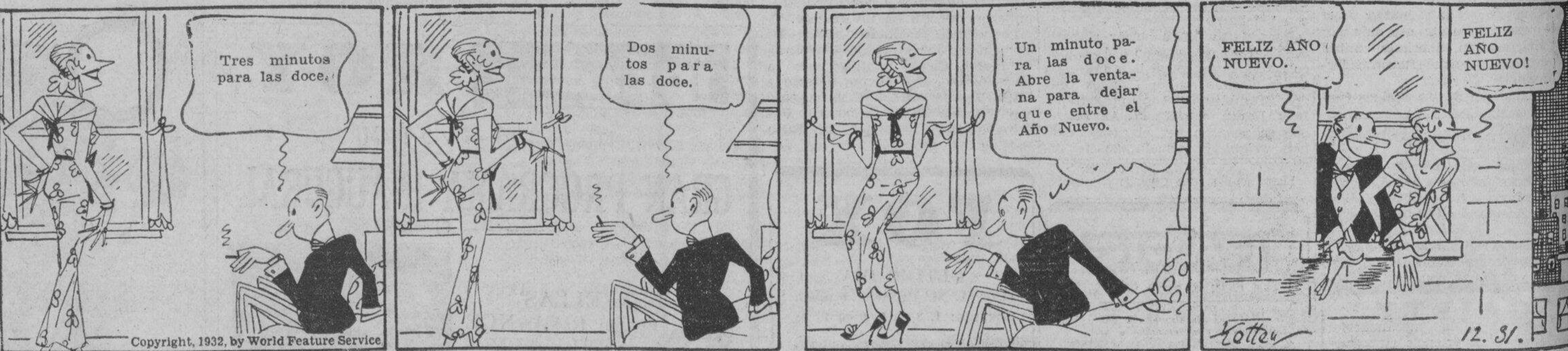
También este otro! BOO HOO BAW WOW

Nancy! Para de meter ese ruido. Estás fuera de orden. BOO HOO BAW WOW

¡Solo un tiempo! ERNIE BUSHMILLER

¿LO HAS VISTO?

Por Maurice Ketten



Tres minutos para las doce.

Dos minutos para las doce.

Un minuto para las doce. Abre la ventana para dejar que entre el Año Nuevo.

FELIZ AÑO NUEVO. FELIZ AÑO NUEVO!

COMO COMENZARON Por PAUL E. BERDANIER



"TO DUN SOMEONE" (IMPORTUNAR A UN DEUDOR)

Un alguacil del siglo 18 de Lincoln, Inglaterra, llamado Joe Dun era famoso como cobrador de deudas. Cuando alguien se negaba a pagar una deuda, se decía "Why dont you 'dun' him" (por qué no le importunas) y de este modo el nombre de Dun entró en el lexico.

UNA CORPORACION DE DELAWARE

La razón de que muchas casas que negocian entre estados son incorporadas en Delaware es que las leyes de corporación en dicho estado son mas liberales que las de cualquiera otra parte. Un tanto por ciento mas reducido de capital suscrito se requiere y se conceden muchos otros privilegios. A si es que "Delaware Corporation" es una palabra derivada en el mundo comercial.

Como Leer El Caracter



Esta es la oreja de un crítico. BUZON DE IDEAS PARA LA ESPOSA



Para separar pasas Ha encontrado que muchas clases de pasas están pegadas juntas cuando las compra, ya sea en manojos o en paquetes? Esto no debe molestarle: sostenga solo todo el paquete o manajo de pasas bajo el grifo de agua fría. Se separarán facilmente, y las pasas no quedarán afectadas por el agua. LA MUJER CASERA.

CURIOSIDADES DEL CINEMA Por el capt. Roscoe Fawcett



PERT KELTON'S Su primera aparición en la escena fue a la edad de seis años en el Africa del Sur con sus padres. A los 14 ella obtuvo su primer trabajo como corista en Broadway diciendole que ella tenía 16 años.

CARY GRANT. A los doce años de edad, se hizo un actor cuando invento un novel efecto de iluminación teatral que atrajo la atención de un hombre dueño de teatros.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

ANUNCIOS Clasificados

FINCAS

SE ALQUILAN

TERRENO Y CASA F. HUERTAS... 150 solamente casa terreno...

CON O SIN GARAGE... Por P26.00 se alquilan accesos...

GANGAS EXCEPCIONALES EN CASAS... Si Ud. desea una bonita casa...

SE ALQUILA.—Una casa confortable... recién renovada, completamente...

SE VENDE.—Una casa de materiales fuertes en la Calle...

SE ALQUILAN.—Apartamentos en 1012 y 1016 Pennsylvania a P50 uno...

AUTOMOVILES

MISCELANEA

GANGA AUTOS! P665, solamente, hermoso y flamante...

SE VENDEN a un precio baratísimo una Lincolntip, una prensa 8" x 42"

UN REGALO DE PASCUAS SE VENDE.—Un auto, Chrysler Plymouth Runabout...

ESPECIAL POR 2 SEMANAS SOLAMENTE Nuevas Refrigeradoras Majestic...

SE VENDE.—Por autoserarse su dueño, un American Austin Coupe...

GANGAS Camisetas para bebés 49 una; zapatos...

SE DESEAN

SE NECESITAN

SE DESEA.—Una alumna filipina desea un cuarto privado...

SE NECESITA.—Una buena modista Filipina que sepa bien el corte...

SE DESEAN COLOCACION:

AVISOS

Un filipino con experiencia de 3 años como clerks...

Manila, Dic. 23, 1933. A quien concierne: presente anuncio...

Un joven, elegible mecanografo, con 5 años de experiencia...

Una señorita de buena presencia, graduada de high school...

Un joven con experiencia de 2 años como jardinero...

Una señorita de buena presencia, graduada de high school...

Un filipino con 8 años de experiencia como mensajero...

Un hombre casado, con experiencia como cobrador...

Un joven de buena presencia que sabe ir en bicicleta...

Un hombre de 38 años de edad, con experiencia como mensajero...

Un filipino con experiencia como cobrador y despachador...

Un joven indio-ingles desca trabajando como sereno...

Un maravilloso filipino desea trabajar con una familia...

Un hombre casado, que sostiene un negocio, conoce la teneduría de libros...

Pasajeros que llegan y salen

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

Por el Negros de Iloilo: Ex-Sen. Jose B. Ledesma...

El vapor PEARLA llego ayer de Buluan, Daet, Naga y Nato.

El vapor MUNCASTER CASTLE llego ayer tarde de Nueva York...

Esta tarde zarpa el vapor ROMBLON para Mangarin, Capiz...

El vapor BENGALLEN arribará el día 28 procedente de Vancouver...

El vapor MAUBAN saldra esta tarde con rumbo a Pandan...

El vapor AGUSTINA tambien saldra hoy con rumbo a Calapan...

Con rumbo a Iloilo, Zamboanga y Cebu, el vapor MAYON zarpa esta tarde...

El vapor RYOKA MARU arribo ayer procedente de Port Arthur...

El vapor GENERAL SHERMAN zarpa este día procedente de Portland...

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR

ESTE DIA

ESTE DIA

Llegadas de—Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai...

Llegadas de—Looc, Capiz, New Washington y Iloilo...

ESTE DIA

ESTE DIA

Saldas para—Shanghai y Hongkong—MUNCASTER CASTLE...

Saldas para—Looc, Capiz, New Washington y Iloilo...

ESTE DIA

ESTE DIA

WRESTLING — Flyweight (112 lbs. or under), bantamweight (123 lbs. or under)...

WRESTLING — Flyweight (112 lbs. or under), bantamweight (123 lbs. or under)...

WRESTLING

WRESTLING

FANCY DIVING

FANCY DIVING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

WRESTLING

Precios en el mercado de Manila

VALORES Y ACCIONES

De Mañeru & Co., Inc. Martes, 26 de Diciembre de 1933

DE FRANCISCO REYES Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449. Martes, 26 de Diciembre de 1933

Table with columns for various goods and prices, including COPRA, Corriente, Buen Corriente, Semirecoda, etc.

Table listing various stocks and companies, including Antamok, Atok Gold, Baguio Gold Mining Co., etc.

EXISTENCIA DE GANADO

DEMANDEAS

Table showing stock market data for December 23, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 23, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

EXISTENCIA DE GANADO

DEMANDEAS

Table showing stock market data for December 24, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 24, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

EXISTENCIA DE GANADO

DEMANDEAS

Table showing stock market data for December 25, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 25, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

DEMANDEAS

Table showing meat prices for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Table showing stock market data for December 26, including Arribos, Sacrificados, Muertos, etc.

Programa De...

(Continuación de la pág. 7) meter run, 110-meter high hurdles, 400-meter low hurdles...

Programa De...

(Continuación de la pág. 7) meter run, 110-meter high hurdles, 400-meter low hurdles...

Caldera 50 cf. Máquina 30 cf. Muy bien conservadas; como si fuesen nuevas.

Caldera 50 cf. Máquina 30 cf. Muy bien conservadas; como si fuesen nuevas.

GANGAS MINEROS. A mitad de precio se ofrece una HIDROELECTRICA completa...

CONVOCATORIA. Por la presente se convoca a los accionistas de la ZAMBOANGA MINING AND EXPLORATION CO.

PHILIPPINE NET & BRAID MFG. CO. Juan Luna, Binondo, Manila.

CONVOCATORIA. Por la presente se convoca a los accionistas de la ZAMBOANGA MINING AND EXPLORATION CO.

Centenares de nuestros lectores están probablemente buscando lo que precisamente Ud. desea vender.

Centenares de nuestros lectores están probablemente buscando lo que precisamente Ud. desea vender.

Centenares de nuestros lectores están probablemente buscando lo que precisamente Ud. desea vender.

Centenares de nuestros lectores están probablemente buscando lo que precisamente Ud. desea vender.

Centenares de nuestros lectores están probablemente buscando lo que precisamente Ud. desea vender.

Centenares de nuestros lectores están probablemente buscando lo que precisamente Ud. desea vender.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY. Vapor "BISAYAS", Vapor "SORSOGON", Vapor "VIZCAYA", Vapor "VENUS".

